

Rendre visite à mamie

Zanne Viljoen
Catherine Groenewald

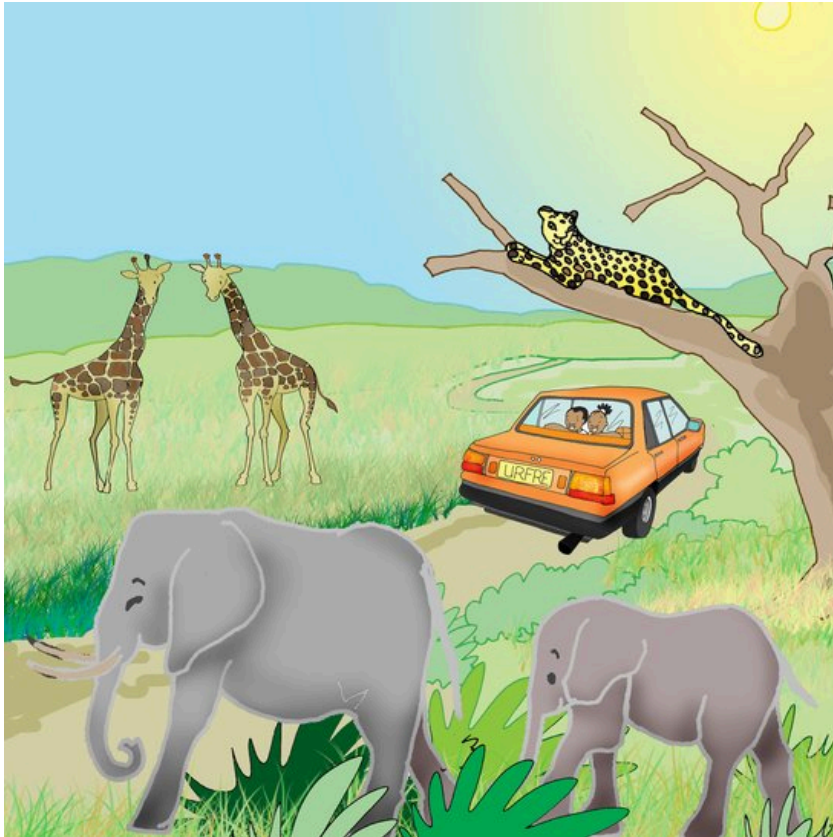




Odongo et Apiyo
attendaient les
vacances scolaires.



C'était à ce temps-
là qu'ils rendaient
visite à leur grand-
mère.



Ils passaient
devant des
montagnes, des
animaux sauvages
et des fermes.



Au bout d'un moment, Odongo et Apiyo se sont endormis.



Ils ont trouvé leur
grand-mère se
reposant sous un
arbre.



Mamie a dansé et chanté.

Les enfants lui ont donné des cadeaux.



Mamie a béni
Odongo et Apiyo
de façon
traditionnelle.



Odongo et Apiyo
ont joué avec des
papillons et des
oiseaux.



Ils ont grimpé dans
les arbres.

Ils ont plongé dans
l'eau de la rivière.



Ils étaient fatigués.

Ils se sont
endormis avant de
finir leur dîner.



Ils aidaient mamie.

Ils ramassaient des
œufs et cueillaient
des légumes.



Mamie a appris à
Odongo et Apiyo
comment cuisiner
des plats
différents.



Odongo emmenait
paître les vaches.

Elles ont mangé les
récoltes du voisin.



Ils sont allés à l'étal
de mamie au
marché.



Le soir, ils ont aidé
mamie à compter
son argent.



Les vacances
étaient terminées.

Mamie leur a
préparé de la
nourriture.



Les enfants ne
voulaient pas
partir.

"Mamie, viens avec
nous."



Odongo et Apiyo
embrassaient
mamie.

"Au revoir, mamie!"
ils ont dit.



Qu'est-ce qui est mieux, la vie en ville ou la vie de village ?

Rendre visite à mamie

Author - Violet Otieno

Translation - Zanne Viljoen

Illustration - Catherine Groenewald

Language - French

Level - First sentences

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org